





The background image shows a long, multi-lane bridge with numerous concrete piers extending across a wide body of water. The sky is filled with soft, colorful clouds in shades of orange, yellow, and blue, suggesting a sunset or sunrise. The bridge's structure is clearly visible, with several tall, thin towers in the distance. The overall scene is serene and majestic.

# 本行融资支持项目案例 Major Projects



## 本行融资支持项目案例

### Major Projects

#### 斯里兰卡

#### 南部高速公路延长线项目

### Extension of Southern Expressway in Sri Lanka



该项目是国家主席习近平访斯成果之一，也是斯最重要的基础设施建设项目之一。项目建设内容为马特勒至汉班托塔全程封闭高速公路，全程约为96公里，分4个标段建设，其中第一、三、四标段于2019年内陆续完工。该项目全线通车后，斯首都科伦坡至汉班托塔港口行车时间由6小时缩短为2-3小时，有效助推斯经济社会发展，是中斯两国共建“一带一路”倡议的重要实践。

As an important outcome of President Xi Jinping's state visit to Sri Lanka, the project is known as a key infrastructure in Sri Lanka. The newly constructed extension from Matara to Hambantota, with a total length of 96 kilometers, was divided into four sections, in which section I, section III and section IV were completed successively in 2019. Once fully open for operation, the expressway will shorten the travel time between Colombo and Hambantota Port from 6 hours to 2-3 hours. This project will inject new impetus to Sri Lanka's economic and social development, and it is a tangible result of China-Sri Lanka cooperation on jointly building the Belt and Road.

#### 保加利亚

#### Navibulgar项目

### Navibulgar Bulk Carriers

随着我国“一带一路”倡议的不断深入和发展，航运业成为承接“一带一路”和推动国际贸易发展的重要支点。根据《海事金融》2019年数据，本行作为国际船舶融资行业的领先银行，承诺额位居全球第二。2018年7月，在国务院总理李克强和保加利亚总理鲍里索夫的共同见证下，本行与保加利亚Navibulgar航运公司签署了购买6艘4.5万吨散货船项目的融资条件清单协议，2019年交付船舶3艘。该项目的落实是“17+1合作”框架下的重要成果，也是加强中保两国经贸合作、深化中欧两大经济体战略合作的重要体现。

As the BRI continues to advance, the shipping industry has proven to be pivotal in promoting the BRI and international trade. According to the data released by *Marine Money* in 2019, the Bank, one of the leading institutions in the international ship financing industry, ranked second in the world by commitment amount. In the presence of Chinese Premier Li Keqiang and Bulgarian Prime Minister Boyko Borisov, the Bank signed a financing agreement with Navibulgar, a Bulgarian shipping company, in support of its purchase of six 45,000-DTW bulk carriers in July 2018, and three of them were handed over in 2019. This transaction is regarded as a fruit of strengthened China-Bulgaria economic cooperation and trade relation, an important outcome of “17+1” cooperation, as well as a reflection of deepening cooperation between China and Europe.



## 萨摩亚法莱奥洛 国际机场升级改造项目

### Faleolo International Airport Upgrading Project in Samoa



该项目主要内容为改扩建航站楼、新建停机坪并配备登机桥等，由本行与世界银行平行融资，于2019年5月顺利完工并投入运营，为南太平洋地区第三方市场合作起到了良好的示范作用。该项目有效解决了当地由于原机场规模不足制约旅游业及经济的问题，吸引更多的国际航空公司开辟新航线、增加客流量并提高服务水平，带动萨经济社会快速发展。

The project includes the upgrading and expansion of terminals and the construction of parking aprons equipped with boarding bridges. Supported by the Bank and the World Bank through parallel financing, the project was successfully completed and put into operation in May 2019, and it served as a good model of third market cooperation in the South Pacific. The project broke the bottleneck restraining the development of Samoa's tourism and economy because of the scale of the original airport, attracted more international airlines to open new routes to the country, increased the airport's passenger flow and improved its service quality, thus contributing to the economic and social development of Samoa.

## 巴基斯坦白沙瓦—卡拉奇 高速公路苏库尔至木尔坦段项目

### Peshawa-Karaci Motorway (Sukkur-Multan Section) in Pakistan

该项目连接苏库尔和木尔坦两个城市，经过巴基斯坦经济最为发达和人口最为密集的地区，是连接巴南北区域的重要通道，于2019年11月在巴首都伊斯兰堡举行通车仪式。该项目的建成有利于完善巴国家高速公路主骨架，可有效缓解巴国内南北双向交通压力，加强巴中南部各大经济中心城市间的沟通与联系，促进区域协调发展。同时，该项目还有利于改善当地居民的出行生活与经济活动，帮助沿线区域人民增加就业机会，提高生活水平。

Connecting Sukkur City and Multan City and passing through Pakistan's most developed and populous areas, the Sukkur-Multan section is an important passage linking northern and southern Pakistan. The opening ceremony was held in the capital Islamabad in November 2019. The project helps improve Pakistan's major national expressway network, ease north-south traffic pressure, strengthen communication among major economic centers in central and southern Pakistan, and promote coordinated regional development. It also helps shorten travel time, facilitate economic activities, create more jobs for residents along the motorway and improve their livelihood.



## 印度尼西亚

### 庞卡兰苏苏电站项目

#### Pangkalan Susu Coal Fired Power Plant in Indonesia



该项目位于印度尼西亚北苏门答腊省郎卡特县，装机容量 $2 \times 200$ 兆瓦，设计年均发电量22亿度，于2019年9月完工并投入运营。该项目荣获印尼国家电力公司评选的“最佳履约奖”，极大提升了中国制造在印尼电力市场的品牌形象。项目的顺利投产，有效缓解了当地生产生活用电紧张状况，促进当地经济社会发展，提高了人民的生活质量和就业水平。

Located in Langkat County, North Sumatra Province, Indonesia, the power plant was completed and put into operation in early September 2019, with an installed capacity of  $2 \times 200$  MW and a projected annual generating capacity of 2.2 billion kWh. Awarded the Best Performance Award by PT PLN (Persero) Indonesia, it significantly enhanced the image of Chinese manufacturing brand in Indonesia's power market. The smooth operation of the plant mitigated power shortages in both production and people's daily lives, promoted local economic and social development, increased jobs and improved people's living standards.

## 乌干达

### 伊辛巴水电站项目

#### 183MW Isimba Hydropower Project in Uganda

该项目位于乌干达南部维多利亚尼罗河上，处于维多利亚湖和基奥加湖之间的丘陵区，总装机量183兆瓦，于2019年3月竣工发电。乌经济基础薄弱、产业结构单一，其中电力基础设施建设较落后更是制约其工业发展的关键因素。该项目投入运营后，乌全国发电装机容量将提升约20%，大大缓解了国内电力供应短缺的现状。

Located on the Victoria Nile of South Uganda, a hilly area between Lake Victoria and Lake Kyoga, the project was put into operation in March 2019 with a total installed capacity of 183 MW. Uganda has long been suffering from power shortages due to poor infrastructure. This project will raise the installed power generating capacity of Uganda by about 20%, thus significantly mitigating power shortages in the country.





## 埃塞俄比亚 波利国际机场改扩建项目

### Addis Ababa Bole International Airport Terminal Expansion Project in Ethiopia



埃塞俄比亚地处东非，地势较高，交通不便，大力发展航空运输业成为其必然选择。该项目于2019年初正式投入运营，使波利国际机场旅客吞吐能力由每年700万人次提升至2200万人次，极大缓解了旅客超负荷问题，助力亚的斯亚贝巴打造非洲地区航空运输中心。同时，该项目是埃塞航空公司“2025年愿景”的重要一环，将助力埃塞航空实现“未来15年内成为非洲领先的航空集团”的目标。

Ethiopia is located in East Africa with high terrain and inconvenient transportation, and air transport development becomes its inevitable choice. By increasing the airport's annual passenger handling capacity from 7 million to 22 million, the project, which officially went into operation in early 2019, eased passenger overload pressure and contributed to Addis Ababa's endeavor to become an air transportation center in Africa. Moreover, as an important part of the "Vision 2025" of Ethiopian Airlines, the project will help the airline become the market leader in Africa over the next 15 years.

## 恒逸文莱 PMB石油化工项目

### Hengyi (Brunei) PMB Petrochemical Project

浙江恒逸集团有限公司是一家专业从事石油化工与化纤原料生产的现代民营企业。恒逸文莱PMB石油化工项目所在地文莱，是面向东盟的海上丝绸之路中的重要一环。2019年11月，经过全面调试、联运和平稳运行，该项目已实现工厂全流程打通和全面投产，顺利产出汽油、柴油、航空煤油、PX、苯等产品。该项目是文莱国内最大的实业投资项目，为文莱经济多元化发展发挥了积极作用。

Zhejiang Hengyi Petrochemical Co. Ltd is a modern private company specialized in petrochemical and chemical fiber material production. Brunei, where the project is located, is an important ASEAN country along the Maritime Silk Road. After an overall tuning and associated operation, the project realized smooth operation and became fully operational in November 2019, and produced gasoline, diesel, jet kerosene, PX, benzene and other products. As the largest industrial investment project in Brunei, it has played its role in diversifying the country's economic development.





## 联影医疗武汉总部基地项目 Wuhan Headquarter of United Imaging Healthcare

该项目投资方武汉联影医疗科技有限公司，是从事高端医疗影像设备研发及生产的高科技民营企业，其推出的MR、CT、PET-CT等系列产品不仅弥补了我国高端医疗影像设备供应的空白，并且逐步向日本、美国等发达国家市场推广。联影医疗等自主医疗品牌的做大做强，将提升我国高端医疗影像设备的国际竞争力，显著降低百姓医疗成本，在国家分级诊疗制度大力推行的背景下，缓解我国各区域医疗水平发展不平衡的局面。

Wuhan United Imaging Healthcare Limited Co., the investor of the project, is a private high-tech company engaged in the research and production of high-end medical imaging equipment. Its products, including MR, CT and PET-CT, have filled the blank of high-end medical imaging equipment supply in China, and they are marketed to developed countries including Japan and the United States. The building of China's own medical brands such as the United Imaging Healthcare will help increase the competitiveness of Chinese high-end medical imaging equipment, reduce medical expense for patients and reduce the medical imbalances among different regions in China where a tiered diagnosis and treatment system is applying.





## 赤水河红军大桥项目 Red Army Bridge across Chishui River

该项目位于川黔交界的乌蒙山区和中国工农红军“四渡赤水”的革命老区，是目前世界上山区同类型钢桁梁悬索桥梁中第一高塔、第二大跨度的峡谷大桥，于2019年9月全面建成通车。项目通车后将进一步完善区域路网，有效降低区域物流成本，增强川南、黔北、渝西等地的互联互通，深化地区分工协作，促进区域经济发展，有力带动红色旅游扶贫产业，为打赢乌蒙连片山区深度扶贫攻坚战注入强心剂。

Located in the Wumeng Mountain Area at the junction of Sichuan Province and Guizhou Province and the old revolutionary base area where the Red Army had crossed Chishui River for four times, the gorge bridge boasts the highest main tower and the second largest span among the world's same type of suspension bridges with steel truss beam in mountain areas. The bridge, fully opened for operation in September 2019, will further improve regional road network, reduce regional logistics cost and enhance connectivity among South Sichuan, North Guizhou, West Chongqing and other places, thus deepening coordination and division of labor and promoting economic growth in the region. It will promote the red tourism industry, and inject impetus to the poverty alleviation campaign in the contiguous mountain areas of Wumeng.